

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1997-1998**

2 JULI 1998

**Wetsontwerp houdende instemming met het Protocol bij de Partnerschaps- en samenwerkingsovereenkomst waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en de Russische Federatie, anderzijds, gedaan te Brussel op 21 mei 1997**

**TEKST AANGENOMEN  
DOOR DE COMMISSIE VOOR  
DE BUITENLANDSE AANGELEGENHEDEN**

**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

**Art. 2**

Het Protocol bij de Partnerschaps- en Samenwerkingsovereenkomst waarbij een partnerschap tot stand wordt gebracht tussen de Europese Gemeenschappen en hun Lid-Staten, enerzijds, en de Russische Federatie, anderzijds, gedaan te Brussel op 21 mei 1997, zal volkomen gevolg hebben.

*Zie:*

Gedr. St. van de Senaat:

**1-1029 - 1997/1998:**

Nr. 1: Wetsontwerp.  
Nr. 2: Verslag.

**SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1997-1998**

2 JUILLET 1998

**Projet de loi portant assentiment au Protocole à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la Fédération de Russie, d'autre part, signé à Bruxelles le 21 mai 1997**

**TEXTE ADOPTÉ  
PAR LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES**

**Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

**Art. 2**

Le Protocol à l'Accord de partenariat et de coopération établissant un partenariat entre les Communautés européennes et leurs États membres, d'une part, et la Fédération de Russie, d'autre part, signé à Bruxelles le 21 mai 1997, sortira son plein et entier effet.

*Voir:*

Documents du Sénat:

**1-1029 - 1997/1998:**

Nº 1: Projet de loi.  
Nº 2: Rapport.